



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И РЕГИОНОВЕДЕНИЯ

СОГЛАСОВАНА

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель образовательной программы

И.о. директора Института иностранных языков
и регионоведения

_____/Льянова А.М.
«21» апреля 2025г.

_____/Евлоева З.И.
«21» апреля 2025г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.07.04 «Лингвокультурология»

Направление подготовки

45.03.01 Филология

Профиль подготовки

«Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»

Квалификация выпускника

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Магас, 2025

Рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (профиль подготовки «Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 986, с учетом примерной программы учебной дисциплины из ПООП.

Программу составил(а):

1. Дакиев А.Д. - ст. преподаватель Института иностранных языков и регионоведения

Программа одобрена на заседании Института ИЯиР - протокол №2 от «11» апреля 2025 года

Программа одобрена на заседании УМК ИЯиР - протокол №1 от «15» апреля 2025 года

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Лингвокультурология» является формирование системы знаний, умений и навыков на основе изучения взаимосвязи языка и культуры и интерпретации этого взаимодействия; познавательного интереса к изучению понятий и терминов новой отрасли знания, возникшей на стыке лингвистики и культурологии и исследующей проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке; общей филологической культуры.

Задачами дисциплины являются:

- ознакомить студентов с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией лингвокультурологии;
- изучить историю становления лингвокультурологии, предпосылки ее возникновения в научных концепциях представителей разных наук (филологии, культурантропологии, культурно-исторической этнопсихологии и др.), объект, предмет, цели и основные постулаты данной науки;
- обсудить ее основополагающие понятия: культурное пространство как «ментальная» сфера культуры, культурная коннотация, культурно-языковая компетенция, коды культуры, языковая картина мира, образ мира, основные единицы лингвокультуры, их эталонные и символные «функции» и др. и показать, как культура формирует и организует мышление языковой личности, языковые категории и концепты;
- сформировать у студентов навыки самостоятельного лингвокультурологического анализа,
- изучить основные принципы лингвокультурологического анализа;
- научить грамотному использованию языковых средств в процессе межкультурной коммуникации;
- способствовать формированию толерантности как одного из принципов современной цивилизации.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Лингвокультурология» входит в обязательную часть общепрофессиональных дисциплин. Актуальность данной дисциплины обусловлена современными тенденциями к интеграции научного знания, появлению междисциплинарных научных направлений и дисциплин комплексного содержания. Данный курс имеет как теоретический, так и практический характер. В ходе изучения дисциплины студенты знакомятся с основными теоретическими понятиями лингвокультурологии, приемами и методиками лингвокультурологического анализа в зависимости от содержания текста, его жанра, целевым назначением.

Для освоения дисциплины «Лингвокультурология» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Введение в языкознание», «Введение в лингвистическую терминологию», «Введение в тюркскую филологию», «Основы межкультурной коммуникации», «Лексикология о языка», «Практический курс английского языка», «Практический курс турецкого языка», «История мировой литературы». Дисциплина читается в 5 семестре, к этому времени студент должен получить также базовые знания по истории, философии. Знание лингвокультуроведческих терминов необходимо для формирования социокультурной компетенции выпускника, подготовки его к итоговой государственной аттестации и дальнейшей профессиональной деятельности.

3. Результаты освоения дисциплины «Лингвокультурология»

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих

компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции (закрепленный за дисциплиной)	В результате освоения дисциплины обучающийся должен :
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК 5.1: Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.	Знать: о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; Уметь: находить и корректно использовать необходимую информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;
		УК 5.2: Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.	Знать: историю развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения; Владеть: способностью к уважительному отношению к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп
		УК 5.3: Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	Знать: социокультурные особенности людей различных социальных групп (религиозных, национальных, профессиональных и пр.); Уметь: недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции; Владеть навыками взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей для успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции

ОПК-2	Способен использовать в профессиональной деятельности знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	ОПК-2.1. Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии применяет их в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности.	Знать: основные положения и концепции в области общего языкознания, теории коммуникации, лингвистической терминологии Уметь: применять знания в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности.
		ОПК-2.2. Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.	Уметь: анализировать типы языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.
		ОПК-2.3. Осуществляет перевод и (или) интерпретацию текстов различных типов.	Владеть: навыками перевода и (или) интерпретации текстов различных типов.
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	ПК-1.1. Владеет научным стилем речи.	Знать: основные понятия теории и истории Турецкого языка и литературы; Владеть: навыками написания научных текстов
		ПК-1.2. Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Знать: основы теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста; Уметь: применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности; Владеть: способностью использовать полученные теоретические и практические языковые знания в собственной научно-исследовательской деятельности
		ПК-1.3. Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.	Знать: методику и принципы ведения научно-исследовательской работы; Уметь: вести научно-исследовательскую деятельность в области филологии; Владеть: навыками применения своих знаний в научно-исследовательской деятельности

4. Структура и содержание дисциплины «Лингвокультурология»

4.1. Структура дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 часов.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)									Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)						
			Контактная работа					Самостоятельная работа				Форма промежуточной аттестации (по семестрам)						
			Всего	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Др. виды контакт. работы	Всего	Курсовая работа(проект)	Подготовка к экзамену	Другие виды самостоятельной работы	Собеседование	Коллоквиум	Проверка тестов	Проверка контрол. работ	Проверка реферата	Проверка эссе и иных творческих работ	курсовая работа (проект) др.
1	Тема 1. Лингвокультурология как наука. Актуальные проблемы лингвокультурологии.	5	4	2	2			4			4					+		
2	Тема 2. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии.	5	4	2	2			4			4			+				
3	Тема 3. История возникновения и теоретические основы лингвокультурологии. Направления в лингвокультурологии.	5	6	4	2			6			6						+	
4	Тема 4. Взаимосвязь языка и культуры. Концептуальная и языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности	5	5	4	2			6			6					+		
5	Тема 5. Концепт в лингвокультурологических исследованиях.	5	4	2	2			4			4							
6	Тема 6. Слово и этническая принадлежность. Языковая личность.	5	4	2	2			4			4							
7	Тема 7. Метафора как способ представления культуры.	5	4	2	2			4			4							

8	Тема 8. Символ и стереотип как явления культуры.	5	4	2	2			4			4						
	Курсовая работа (проект)							*	*								
	Подготовка к экзамену																
	Общая трудоемкость, в часах	72	36	20	16			36			36	Промежуточная аттестация					
												Форма					
												Зачет					
												Зачет с оценкой					
												Экзамен					

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Лингвокультурология как наука. Актуальные проблемы лингвокультурологии.

Актуальные проблемы лингвокультурологии. Место языка в культуре личности, взаимосвязь языка и культуры в современном мире высоких технологий и в информационном обществе. Неразрывная связь обучения языку с культурой его носителей. Значение как связующее звено между языком народа и его культурой. Специфические особенности лингвокультурологии как науки.

Лингвокультурология как наука. Взаимосвязь лингвокультурологии с дисциплинами лингвистического направления: этнолингвистика, лингвофольклористика, лингвострановедение, этнопсихоллингвистика, социоллингвистика, лингвокультуроведение. Статус лингвокультурологии в ряду гуманитарных дисциплин: философия, психология, социология, фольклористика, культурология. Объект (исследование взаимодействия языка, который есть транслятор культурной информации, культуры с ее установками и предпочтениями и человека, который создает эту культуру, пользуясь языком) и предмет исследования лингвокультурологии:

Тема 2. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии.

Определение основных категорий лингвокультурологии: культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд, тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки, лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия.

Культура как мир смыслов. Понятие «культуры»: история термина, многообразие подходов к определению. Соотношение понятий «культура» и «традиция». Культура как результат мыслительной деятельности человека. Понятие культурного смысла и культурной коннотации.

Этническая ментальность. Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. Отражение проблематики менталитета в философии, психологии, фольклористике, истории. Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность. Трудности в исследовании менталитета. Культурологическая дифференциация менталитета

Тема 3. История возникновения и теоретические основы лингвокультурологии. Направления в лингвокультурологии.

История возникновения и теоретические основания лингвокультурологии: труды И.Гердера, В. Фон Гумбольдта, братьев Гримм, А.А.Потебни; школа «Слова и вещи»; неогумбольдианство; работы Л.Вайсбергера; гипотеза лингвистической относительности Сепира-Уорфа. Периоды развития лингвокультурологии.

Направления в лингвокультурологии: диахроническая лингвокультурология, сравнительная лингвокультурология, сопоставительная лингвокультурология, лингвокультурная лексикография, лингвоконцептология.

Лингвокультурологические школы: лингвокультурологическая школа Ю.С.Степанова, лингвокультурологическая школа Н.Д.Арутюновой, лингвокультурологическая школа В.Н.Телия, лингвокультурологическая школа РУДН, Волгоградская лингвокультурологическая школа, Воронежская лингвокультурологическая школа, Кемеровская лингвокультурологическая школа, Ростовская лингвокультурологическая школа

Тема 4. Взаимосвязь языка и культуры. Концептуальная и языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности

История развития проблемы взаимосвязи языка и культуры в лингвистике. Язык и культура как семиотические системы. Основные подходы к решению проблемы взаимоотношений языка и культуры: язык как отражение культуры, язык как духовная сила, моделирующая видение мира, язык как составная часть и орудие культуры.

Концептуальная и языковая картина мира. Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия. Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике. Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды. Концептосфера. Языковая картина мира. Взаимосвязь ментальности с культурой. Соотношение понятий картина мира, концептуальная картина мира, культурная картина мира, языковая картина мира. Взаимодействие первичной и вторичной языковой картины мира. Безэквивалентная лексика. Неполная эквивалентность.

Тема 5. Концепт в лингвокультурологических исследованиях.

Сложность описания концептов. История употребления термина в отечественной лингвистике. Различные понимания термина. Концепт и понятие. Структура концепта. Концепт и смысл. Концепт и значение. Классификации концептов. Методика изучения лингвокультурных концептов.

Тема 6. Слово и этническая принадлежность. Языковая личность.

Роль языка и его значение в формировании национального самосознания. Соотношение понятий «язык» и «народ». Представления о проявлениях этнического характера языка, о формировании чувства родного языка.

История появления понятия и термина «языковая личность». Коллективная языковая личность, индивидуальная языковая личность. Лингвокультурная личность. Лингвоперсонология. Содержание языковой личности. Направления в изучении языковой личности.

Тема 7. Метафора как способ представления культуры.

Метафора как способ представления культуры. Понятие «метафора». Соотношение понятий «метафора» и «фразеологическая единица». Метафора в концептуальной картине мира этноса. Теория метафоры. Основные характеристики метафоры как явления культуры.

Тема 8. Символ и стереотип как явления культуры.

Символ и стереотип как явления культуры. Понятия «символ», «стереотип», «эталон», их соотношение. Символ и ритуал. Научное изучение символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса. Основные признаки символа. Символ и знак: сходства и отличия. Символ и архетип. Феномен стереотипа в национальной культуре. Классификация стереотипов: автостереотипы и гетеростереотипы, этнические и культурные стереотипы. Стереотип и эталон.

5. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС по направлению подготовки 45.03.01 Филология, реализация данной рабочей программы осуществляется в учебном процессе, включающем использование активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В процессе обучения используются информационные технологии обучения, электронные программы, другие учебные программы, доставляемые по компьютерным сетям.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Параллельно с аудиторной проводится самостоятельная работа, которая предполагает:

- работу с рекомендованной литературой
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку рефератов по теме
- подготовку материала к зачету
- работу с электронными пособиями

На семинарских занятиях студенты выступают с самостоятельно подготовленными рефератами или сообщениями по темам, которые не были освещены в лекции или затронуты бегло.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Формами проведения учебных занятий и формами заданий для самостоятельной работы обучающихся в аудитории под контролем преподавателя являются: контрольная работа; тестирование; ответы на вопросы; коллоквиумы, подготовка рефератов, подготовка к зачету.

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература (Указывается номер из раздела 7)	Кол-во часов
1-2	Тема 1. Лингвокультурология как наука. Актуальные проблемы лингвокультурологии.	Повторение и закрепление темы	Подготовить реферат	1,2, 6,7	4
3-4	Тема 2. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии.	Повторениеи закрепление темы	Подготовить творческий проект	1,3,4,5	4
5-8	Тема 3. История возникновения и теоретические основы лингвокультурологии. Направления в лингвокультурологии.	Повторениеи закрепление темы	Разработать план проведения коллоквиума и составить вопросы	1,2,3,4,6	6
9-11	Тема 4. Взаимосвязь	Повторениеи	Подготовиться	1,2,3,5,7	6

	языка и культуры. Концептуальная и языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности	закрепление темы	к проведению тестирования. Подготовить доклад с презентацией.		
12-13	Тема 5. Концепт в лингвокультурологических исследованиях.	Повторение и закрепление темы	Подготовить реферат с презентацией	1,2,4,7	4
14-15	Тема 6. Слово и этническая принадлежность. Языковая личность.	Повторение и закрепление темы	Подготовить творческий проект	1,3,4,5	4
16-17	Тема 7. Метафора как способ представления культуры.	Повторение и закрепление темы	Подготовить творческий проект с презентацией	1,2,3,4,6	4
18	Тема 8. Символ и стереотип как явления культуры.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к итоговой контрольной работе	1,2,3,5,7	4

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Работа по освоению учебной дисциплины «Лингвокультурология» включает в себя самостоятельную работу по курсу, внимательное прослушивание и конспектирование новой информации на лекционных занятиях, активная работа на семинарских занятиях. Самостоятельная работа студентов – важный этап всех видов работы, ее функция – усвоение, закрепление учебного материала, превращение полученной информации в знания, переработка их в устойчивые навыки, умения. Самостоятельная работа проявляется как в самостоятельной подготовке к семинарским занятиям и проработке лекционного материала, так и в самостоятельном изучении некоторых тем курса и подготовке реферативных докладов на отдельные семинарские занятия по заданию преподавателя.

При подготовке к семинарскому занятию студентам обязательно нужно конспектировать прочитанное. Для упрощения проработки изучаемой теории следует разделить читаемые параграфы учебных пособий на логически законченные части, попытаться сформулировать главный тезис каждой части, его аргументацию.

На практических занятиях студент должен быть всегда активным, постоянно работать, следить за ходом мысли отвечающего, замечать новое, подмечать и исправлять ошибки, уметь дополнить и уточнить ответ сокурсника. При этом в памяти студента происходит повторная отработка материала и его окончательное запоминание.

Рекомендации:

- 1) Работа с материалами лекций: повторение материалов, подготовка к лекциям, самостоятельный поиск дополнительной информации, в том числе – подбор иллюстративного материала (работа с различными типами словарей).
- 2) овладение дополнительными знаниями: чтение текста основной и дополнительной литературы; ознакомление с нормативными и правовыми документами; подготовка к тестированию и др.;
- 3) закрепление и систематизация знаний: работа с конспектом лекций; повторная работа над учебным материалом учебника, дополнительной литературы; подготовка ответов на контрольные вопросы; тестирование; подготовка к зачету и др.

При подготовке домашних заданий полезно помимо основных учебных материалов пользоваться дополнительными:

- энциклопедическими словарями
- грамматическими справочниками турецкого языка различных исторических периодов развития
- интернетом

Самостоятельная работа студентов включает в себя:

- выполнение домашних заданий
- работа с Интернет-источниками и словарями
- подготовка и презентация проектов
- выполнение индивидуальных творческих заданий
- подготовка кратких сообщений и докладов

При следовании данной рекомендации студентами приобретаются необходимые знания в области лингвокультурологии, обеспечивающие практические навыки проведения лингвокультурологического анализа различных лингвистических явлений.

6.3. Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов

Контроль освоения компетенций

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Подготовка к написанию реферата	Тема 1. Лингвокультурология как наука. Актуальные проблемы лингвокультурологии Тема 5. Концепт в лингвокультурологических исследованиях.	УК-5, ОПК-2, ПК-1
2	Подготовка к презентации творческого проекта	Тема 2. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии. Тема 6. Слово и этническая принадлежность. Языковая личность. Тема 7. Метафора как способ представления культуры.	УК-5, ОПК-2, ПК-1
3	Разработка вопросов и плана проведения коллоквиума	Тема 3. История возникновения и теоретические основы лингвокультурологии. Направления в лингвокультурологии.	УК-5, ОПК-2, ПК-1
4	Подготовка к выполнению тестовых заданий	Тема 4. Взаимосвязь языка и культуры. Концептуальная и языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности	УК-5, ОПК-2, ПК-1
5	Подготовка к итоговой контрольной работе	Тема 2. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии. Тема 3. История возникновения и теоретические основы лингвокультурологии. Направления в лингвокультурологии. Тема 4. Взаимосвязь языка и культуры. Концептуальная и языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности Тема 8. Символ и стереотип как явления культуры.	УК-5, ОПК-2, ПК-1

Материалы для проведения текущего контроля знаний и промежуточной аттестации составляют отдельный документ – Фонд оценочных средств по дисциплине «Лингвокультурология» (см. *Приложение*).

7. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) «Лингвокультурология».

7.1. Учебная литература:

Основная литература:

1. Маслова, В. А. Лингвокультурология. Введение : учебное пособие для вузов /— 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 208 с. — (Высшее образование) — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/45462> 7
2. Маслова, В. А. Лингвистический анализ текста. Экспрессивность : учебное пособие для вузов— 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 201 с. — (Высшее образование). — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454433>
3. Проскурин, С. Г. Лингвокультурология и лингвострановедение : учебное пособие / — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2019. — 135 с.— Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : URL: <http://www.iprbookshop.ru/98792.htm>
4. Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс]: учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 182 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/84459>

Дополнительная литература:

5. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] :учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 288 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/84276>
6. Городецкая Л. А., Попадинец Р. В., Камалова А. А. [и др.] Актуальные проблемы лингвокультурологии [Электронный ресурс]: сборник обзоров и рефератов — М.: Институт научной информации по общественным наукам РАН, 2011. — 138 с [URL: http://www.iprbookshop.ru/22469.html](http://www.iprbookshop.ru/22469.html)
7. Пелевина, Н. Г., Зуева Т.И. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: практикум / — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 103 с. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/62952.html>

7.2. Интернет-ресурсы

1. www.window.edu.ru
2. www.elibrary.ru
3. www.biblioclub.ru

7.3. Программное обеспечение

На лекционных, практических занятиях и в ходе самостоятельной работы студентов широко используются возможности информационно-справочных систем, электронных библиотек и архивов. Для подготовки текстовых материалов обучающиеся пользуются программой MicrosoftWord, различные презентации готовят с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint.

Информационные справочные системы

В процессе освоения учебной дисциплины студенты активно используют следующие информационные технологии и системы:

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;

- подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

7.4. Материально-техническое обеспечение

Имеются современные учебные аудитории, оснащенные соответствующим оборудованием и техническими средствами обучения. Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, библиотека и читальный зал, располагающие необходимым количеством учебной и учебно-методической литературы.

Б1.О.07.04 «Лингвокультурология»

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Образец заданий для письменных работ студентов

1. Найти слова и выражения, которые являются предметом описания в лингвострановедении Турции (мифологизированные языковые единицы, обряды и поверья, ритуалы и обычаи, закрепленные в языке, паремиологический, фразеологический фонд языка, эталоны, стереотипы, символы, метафоры и образы, стилистический уклад разных языков, речевое поведение, область речевого этикета).
2. Привести примеры символов-чисел и цветосимволов. Объяснить, какие из них являются национальными символами, а какие универсальными.
3. Выписать из предложенного текста не менее 10 метафор, описывающих: а) мир; б) природу; в) чувства человека; г) его эмоциональные состояния. Объяснить механизм формирования коннотативного значения.
4. Выписать не менее 20 слов-концептов и не менее 20 выражений, отражающих концептуальную картину мира турецкого народа.
5. Привести примеры устойчивых выражений с предложенными словами-концептами. Обобщить опыт работы в идее небольшого эссе.
6. Выполните лингвокультурологический комментарий одного из предложенных ниже текстов, т.е. проанализируйте текст с точки зрения представленности в нем лингвокультурологических единиц, характеризующих турецкую национальную языковую картину мира (ментальные факты) и отметьте элементы индивидуально-авторской картины мира (индивидуальные метафоры, эпитеты, сравнения, символы, образы и др. литературно-художественные приёмы, создающие неповторимый авторский стиль).
7. Произвести лингвокультуроведческий анализ текстов, сделать вывод о языковой личности автора.
8. Привести примеры не менее 10 фразеологизмов с компонентом «голова» и не менее 10 фразеологизмов с компонентом «ноги».

Охарактеризовать экспрессивную окраску выражений и определить, чем объясняется это явление. Привести примеры фразеологизмов с компонентами «душа», «сердце», в основе которых лежат мифологемы.

9. Выполните лингвокультурологический комментарий одного из предложенных ниже текстов, т.е. проанализируйте текст с точки зрения представленности в нем лингвокультурологических единиц, характеризующих турецкую национальную языковую картину мира (ментальные факты) и отметьте элементы индивидуально-авторской картины мира (индивидуальные метафоры, эпитеты, сравнения, символы, образы и др. литературно-художественные приёмы, создающие неповторимый авторский стиль).

10. Привести примеры фразеологизмов с компонентами «душа», «сердце», в основе которых лежат мифологемы.

Образец тестовых заданий по дисциплине «Лингвокультурология»

1. Язык как феномен культуры изучает
 - 1) лингвистика
 - 2) психология
 - 3) лингвокультурология
 - 4) история
2. Чувство принадлежности к определенному обществу, теплота и эмоциональность взаимоотношений, свойственная русским людям, называется
 - 1) приветливость
 - 2) коллективизм (соборность)
 - 3) радушие
 - 4) лень
3. Функция культуры, проявляющаяся в закреплении результатов социокультурной деятельности, накоплении, хранении и систематизации информации, называется
 - 1) информационной
 - 2) коммуникативной
 - 3) образовательно-воспитательной
 - 4) регулятивной
4. Схема восприятия действительности, зафиксированная в языке — это
 - 1) культура
 - 2) языковая картина мира
 - 3) языковая личность
 - 4) лингвокультурема
5. Совокупность форм знаков, их содержание и культуры смысла, называется (1 ответ)
 - 1) лингвокультурема
 - 2) языковая личность
 - 3) национальный стереотип
 - 4) менталитет
6. К какому виду ценностей относится красота?
 - 1) витальные
 - 2) эстетические
 - 3) социальные

- 4) духовные
- 7. При антропоцентрической парадигме анализируется
 - 1) человек в языке
 - 2) язык в человеке
 - 3) речь человека
 - 4) язык как система общения
- 8. Подход в понимании и определении культуры, в котором культура понимается как свойственный человеку способ удовлетворения потребностей, как особый род деятельности?
 - 1) герменевтический
 - 2) диалогический
 - 3) нормативный
 - 4) деятельностный
- 9. Подход в понимании и определении культуры, в котором относятся к культуре как ко множеству текстов
 - 1) диалогический
 - 2) информационный
 - 3) описательный
 - 4) функциональный
 - 5) герменевтический
- 10. Направление лингвокультурологии, занимающееся исследованием конкретной лингвокультурной ситуации?
 - 1) лингвокультурология отдельной социальной группы, этноса в какой-то яркий в культурном отношении период
 - 2) сравнительная лингвокультурология
 - 3) диахроническая лингвокультурология
 - 4) сопоставительная лингвокультурология
- 11. Передача культурных ценностей, информации, значимой для культуры, называется
 - 1) культурное наследование
 - 2) культурные семы
 - 3) культурные традиции
 - 4) культурный фон
- 12. Лингвокультурная лексикография занимается
 - 1) исследованием лингво-культурные проявления разных, но взаимосвязанных этносов
 - 2) составлением лингвострановедческих словарей
 - 3) исследованием конкретной лингвокультурной ситуации
 - 4) изучением изменений лингвокультурного состояния этноса за определенный период времен

Критерии оценивания

Тестирование рассчитано на временной промежуток от 20 до 30 минут (в зависимости от количества тестовых заданий). Тестовые задания выполняются индивидуально без использования вспомогательных учебных материалов, в письменном виде. При выполнении тестов достаточно указать вариант правильного ответа (один) без дополнительных комментариев. Критерии оценки:

- 60% правильных ответов – оценка «удовлетворительно»,
- 80% правильных ответов – оценка «хорошо»,
- 100% правильных ответов – оценка «отлично»

Вопросы для контрольной работы по дисциплине «Лингвокультурология»

- 1. Назовите основные идеи лингвокультурологии.

2. В чем заключается теоретическое обоснование идеи связи языка и культуры?
3. Как развивалась идея В. фон Гумбольдта о связи языка и культуры в начале XX века?
4. В чем состоит суть идеи привлечения достижений культурологии к лингвистическим исследованиям?
5. Раскройте содержание идеи лингвокультурологии как автономной области лингвистики.
6. В чем состоит суть идеи межкультурной коммуникации?
7. Раскройте содержание идеи концепта.
8. Раскройте содержание идеи языковой картины мира.
9. Раскройте содержание идеи языковой личности.
10. Каковы тенденции развития современной лингвокультурологии?
11. Каковы методологические перспективы современной лингвокультурологии?

Примерный список тем рефератов по дисциплине «Лингвокультурология»

1. Гипотеза лингвистической относительности Сепира-Уорфа.
2. Национально-культурная специфика языковой личности.
3. О русском (английском, турецком, и др.) национальном характере.
4. Лингвокультурологический словарь, принципы составления.
5. Русская, ингушская и турецкая концептосферы.
6. Политкорректность в английском, русском, турецком и ингушском языках.
7. Лингвокультурологический аспект фразеологии (на материале русского, английского, ингушского и турецкого языков).
8. Культурная коннотация идиоматических выражений (на материале русского, турецкого, английского, ингушского языков).
9. Национально-культурная специфика юмора различных лингвокультур (на материале русского, английского, ингушского и турецкого языков).
10. Языковые и культурные нормы (на материале русского, английского, ингушского и турецкого языков).
11. Стереотип как явление культурного пространства (на материале русского, турецкого, английского и ингушского языков).
12. Языковая репрезентация этнической ментальности (на материале русского, турецкого, английского и ингушского языков).
13. Гендерный аспект лингвокультурологии (на материале русского, турецкого, английского и ингушского языков).
14. Лингвокультурологические аспекты перевода (на материале русского, турецкого, английского и ингушского языков).
15. Роль и значение в становлении лингвокультурологии как науки в Турции, национальных традиций, традиционных видов искусств (эбру, турецкие ковры, музыка, танцы, исламская каллиграфия), литературы и поэзии.

Примерные темы докладов по дисциплине «Лингвокультурология»

1. Изучение проблемы взаимосвязи языка и культуры в истории лингвистики и лингвокультурологии.
2. Безэквивалентные языковые единицы как предмет изучения лингвокультурологии.
3. Язык народной культуры. Архетипы и мифологемы как предмет изучения лингвокультурологии.
4. Обряды, ритуалы, заговоры как предметы лингвокультурологического исследования.
5. Культурные стереотипы и их роль в межкультурной коммуникации.
6. Фразеология с точки зрения лингвокультурологии.
7. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке.
8. Прецедентные имена и высказывания как предмет лингвокультурологического

исследования.

9. Речевой этикет и коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического исследования.

10. Понятие языковой личности: разнообразие подходов к изучению и описанию.

11. Понятие языковой картины мира с точки зрения лингвокультурологии.

12. Языковая картина мира писателей-билингвов.

13. Лингвокультурологические трудности художественного перевода.

14. Ментальные установки народов на материале этнических анекдотов.

15. Символы как культурный код.

16. Лингвокультурные типы как предметы лингвокультурологического исследования.

17. Отношение ко времени и пространству в культурах изучаемых языков.

18. Суеверия и приметы как отражения народной культуры у различных этносов

19. Лингвокультурные проблемы в межкультурном деловом общении.

20. Лексические заимствования как отражение процесса взаимодействия языков и культур.

Описание технологии проведения

Обучающийся при подготовке доклада с презентацией должен выполнить следующий комплекс взаимосвязанных видов самостоятельной работы:

- ☐ изучить материалы темы, выделяя главное и второстепенное;
- ☐ установить логическую связь между элементами темы;
- ☐ представить характеристику элементов в краткой форме;
- ☐ выбрать опорные сигналы для акцентирования главной информации и отобразить в структуре работы;
- ☐ оформить презентацию и в установленный срок представить на практическом занятии.

Критерии оценки:

оценка «**отлично**» выставляется студенту, если тема его доклада полно раскрыта;

студент хорошо владеет теоретическим материалом, выступление проходит в хорошем темпе; он может вызвать своих сокурсников на дискуссию по своей теме;

оценка «**хорошо**» выставляется студенту, если его доклад носит повествовательный характер, однако, оно не вызывает интереса аудитории и не приводит к дискуссии, фразы представляют собой простые предложения, лишённые эмоциональной окраски;

оценка «**удовлетворительно**», если студент понял тему, но не смог до конца раскрыть её; студент не может высказать собственного мнения по теме;

оценка «**неудовлетворительно**», если выступление студента не соответствует теме доклада; он не может правильно ответить на вопросы по содержанию темы.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вопросы к зачёту по дисциплине «Лингвокультурология»

- 1) Формирование лингвокультурологии как научной дисциплины (рассказать о деятельности 2 ученых на выбор).
- 2) Актуальные проблемы лингвокультурологии.
- 3) Понятие «культура» и подходы к его изучению.
- 4) Слово: единство формы и содержания. Внутренняя форма слова.
- 5) Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта.
- 6) Лингвистические концепции братьев Гримм и Л. Вайсбергера
- 7) Гипотеза лингвистической относительности Сепира-Уорфа..
- 8) Основные направления лингвокультурологии.
- 9) Основные школы лингвокультурологии.
- 10) Междисциплинарный статус лингвокультурологии.
- 11) Цели и задачи лингвокультурологии.

- 12) Методология лингвокультурологии.
- 13) Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
- 14) Базовые понятия лингвокультурологии.
- 15) Культура как мир смыслов.
- 16) Понятие культурной коннотации.
- 17) Понятие менталитета и ментальности. Этническая ментальность.
- 18) Взаимосвязь языка и культуры.
- 19) Концептуальная и языковая картина мира.
- 20) Слово и этническая принадлежность. Языковая личность.
- 21) Метафора как способ представления культуры.
- 22) Символ как явления культуры.
- 23) Стереотип как явление культуры

Зачет проводится в устной форме. Студент должен ответить на два вопроса. На зачете не разрешается пользоваться литературой, словарями, конспектами и иными вспомогательными средствами. Преподаватель имеет право задавать студентам дополнительные вопросы по всей учебной программе дисциплины. Время проведения зачета устанавливается нормами времени. Результат сдачи зачета заносится преподавателем в экзаменационную ведомость и зачетную книжку.

Критерии оценки:

«Зачтено»: Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочей программой учебных заданий выполнены, в ответе содержатся полное, детальное изложение теории вопроса, приводятся языковые примеры анализируемых явлений

«Не зачтено»: Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму, в ответе не содержится изложение теории вопроса, не приводятся языковые примеры анализируемых явлений